

# Instrucciones para la colonoscopia

NOMBRE DEL PACIENTE: \_\_\_\_\_

MÉDICO: \_\_\_\_\_

FECHA DEL PROCEDIMIENTO: \_\_\_\_\_ HORA DE LLEGADA: \_\_\_\_\_

LUGAR: \_\_\_\_\_

NÚMERO DE TELÉFONO DEL CONSULTORIO: 610-374-4401 ~ HORARIO: DE 8:00 A. M. A 5:00 P. M.

**INSTRUCCIONES DE MEDICAMENTOS:** \_\_\_\_\_ **escriba sus iniciales aquí**

- Deje** de tomar medicamentos con hierro 5 días antes del procedimiento.
- Continúe con todos los medicamentos recetados, a menos que le indiquen otra cosa, incluyendo aspirina y Plavix.
- Deje de tomar los medicamentos anticoagulantes solo si se lo indican.
- Tome los medicamentos 3 o más horas antes del procedimiento programado con un sorbo de agua. Si no puede tomarlos 3 horas antes del procedimiento, espere hasta después del procedimiento.
- No beba nada de líquido 4 horas antes del procedimiento o podrían reprogramarlo. Puede beber sorbos de agua con los medicamentos mencionados arriba.**
  
- Diabéticos:** si tiene diabetes, consulte a su médico para ver si es necesario hacer cambios. **No tome los medicamentos orales habituales para la diabetes la mañana del procedimiento.** Contrólese el nivel de azúcar en la sangre antes de llegar. Llame al consultorio al 610-288-3229 si su nivel de azúcar en la sangre es de 70 o menos. Avísele también al personal inmediatamente cuando llegue.

**INSTRUCCIONES ESPECIALES DE MEDICAMENTOS:**

---

---

## **¿Qué es una colonoscopia?**

La colonoscopia es una prueba que permite al médico examinar el revestimiento del intestino grueso con un instrumento fino y flexible. Los pólipos, o crecimientos pequeños, se pueden eliminar para prevenir el cáncer de colon. Se pueden tomar biopsias para diagnosticar otras enfermedades.

- *Le introducirán un catéter intravenoso (IV) en una vena del brazo para hidratarlo y medicarlo para mantenerlo dormido durante el procedimiento.*
- *Recibirá oxígeno por la nariz. Controlaremos su frecuencia cardíaca, su presión y su nivel de oxígeno en la sangre durante todo el procedimiento.*
- *Le pondrán aire o dióxido de carbono y agua en el colon durante el examen. Es normal que los expulse después del procedimiento.*
- *Descansará en la sala de recuperación después del procedimiento hasta que pueda tolerar líquidos y caminar sin ayuda, y tenga signos vitales estables.*

### **TODO EL PROCESO TARDARÁ APROXIMADAMENTE 2 HORAS.**

Si el inicio del procedimiento se retrasa, haremos todo lo posible para mantenerlo informado. Tenga la seguridad de que, durante la colonoscopia, recibirá atención de la máxima calidad.

## **IMPORTANTE**

### **DEBE AVISAR 72 HORAS ANTES SI CANCELARÁ.**

SI CANCELA MENOS DE 72 HORAS ANTES DEL PROCEDIMIENTO, SE CONSIDERARÁ QUE NO SE PRESENTÓ Y LE PODRÍAN COBRAR UNA TARIFA DE \$50. ESTA TARIFA NO ESTÁ CUBIERTA POR EL SEGURO.

# PREPARACIÓN: 1 semana antes del procedimiento

- Recibirá anestesia durante el procedimiento, *por lo que un adulto responsable DEBE acompañarlo a su colonoscopia. Esta persona DEBE llevarlo al consultorio, quedarse en el edificio todo el tiempo y luego llevarlo a casa. Los efectos secundarios de la anestesia son, a veces, mareos, olvido y somnolencia; por lo tanto:*
  - NO pueden traerlo para su procedimiento e irse.
  - Un adulto responsable debe acompañarlo y quedarse con usted si usa el transporte público.
  - Los conductores de autobús, taxi, lanzaderas o UBER NO PUEDEN ser su conductor responsable.
  - Si no tiene un adulto responsable que lo acompañe y se quede con usted, reprogramaremos el procedimiento.
  
- Medicamentos: consulte la página 1.**
  
- Compra de la preparación:**

Para su comodidad, puede comprar un kit de preparación para la colonoscopia en el consultorio.

Este kit incluye la preparación necesaria, simethicone y 4 comprimidos de laxante.  
***Lea las instrucciones detenidamente para mezclar su preparación.***

También puede comprar el kit por su cuenta:



## **Polvo laxante Miralax (2 [dos] frascos de 238 g o 8.3 oz)**

Debe mezclarlo con 96 oz del líquido claro que prefiera:

- ★ Jugo claro: manzana, uva blanca, limonada
- ★ Gatorade o bebidas deportivas similares
- ★ Kool Aid, Crystal Light

- ★ **NO USE JUGOS MORADOS NI ROJOS**
- ★ **NO USE JUGOS CON PULPA**
- ★ **NO USE LÁCTEOS**
- ★ **NO USE ALCOHOL**

**Dulcolax: 4 (cuatro) comprimidos de 5 mg**

**Simethicone (Gas-X): 2 (dos) comprimidos de 125 mg**

## **PREPARACIÓN: 2 o 3 días antes del procedimiento**

### **DEBE:**

Beber mucho líquido: al menos ocho vasos de 8 onzas al día.

Esto ayudará a evitar la deshidratación, a que el preparado funcione mejor y a que se sienta mejor en general.



### **NO DEBE:**

Comer nada de lo que se indica abajo, ya que estas comidas pueden permanecer en el colon después de que complete la preparación:

- |                |                       |                                     |
|----------------|-----------------------|-------------------------------------|
| ▪ Semillas     | ▪ Cereales integrales | ▪ Maíz                              |
| ▪ Frutos secos | ▪ Frijoles            | ▪ Cáscaras de frutas o<br>vegetales |
| ▪ Avena        | ▪ Arvejas             |                                     |

*Una colonoscopia exitosa es una colaboración entre usted y su médico. Seguir estas instrucciones es necesario para que el médico pueda hacer correctamente el procedimiento.*

*Si no sigue estas instrucciones, puede dar lugar a una mala preparación y a que se deba repetir o reprogramar el procedimiento.*

### **Medicamentos:**

Revise todas las instrucciones personalizadas en la página 1.

### **Adulto responsable:**

Revise los requisitos para la persona que lo acompañe a su procedimiento en la página dos.

**Recuerde que un adulto responsable debe acompañarlo a la colonoscopia y quedarse hasta el alta. Podemos pedirles a las visitas que esperen en su auto por los requisitos de distanciamiento social.**

### **Otros requisitos:**

- Use ropa cómoda. Puede sentirse hinchado después del procedimiento.
- Deje los objetos de valor en casa o con el adulto que lo acompañe.
- Quítese todas las joyas, incluyendo piercings.

## PREPARACIÓN: el día antes del procedimiento

<p><b>Antes de las 12 del mediodía</b> <i>el día antes de la colonoscopia</i></p>	<p>Coma un desayuno <u>sin fibra</u> que incluya alguno o todos los siguientes:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>★ 2 huevos fritos o cocidos</li> <li>★ 1/2 taza de leche</li> <li>★ 1/2 taza de yogur (<i>que no sea rojo ni morado, ni tenga trozos de otra comida</i>)</li> <li>★ Hasta 2 rebanadas de queso</li> <li>★ 2 o 3 rebanadas de pan blanco</li> <li>★ 1 cucharada de mantequilla o aceite de oliva</li> </ul>
<p><b>Después de las 12 del mediodía</b> <i>el día antes de la colonoscopia</i></p> <p><b>NO COMA NADA SÓLIDO</b></p>	<p>Siga una dieta de <b><u>LÍQUIDOS CLAROS ÚNICAMENTE</u></b>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>★ Agua</li> <li>★ Café o té, <i>sin leche ni crema</i></li> <li>★ Jugo claro: manzana, uva blanca, limonada (sin pulpa)</li> <li>★ Caldo, bouillon</li> <li>★ Gatorade o bebidas deportivas similares</li> <li>★ Kool Aid, Crystal Light</li> <li>★ Refrescos carbonatados: Coca-Cola, Sprite (común o dietética)</li> <li>★ Jell-O™ (sin fruta ni ingredientes añadidos; que no sea roja ni morada)</li> <li>★ Paletas de hielo (que no sean rojas ni moradas)</li> <li>★ <b>NO BEBA JUGOS MORADOS NI ROJOS</b></li> <li>★ <b>NO BEBA JUGOS CON PULPA</b></li> <li>★ <b>NO BEBA LÁCTEOS</b></li> <li>★ <b>NO BEBA ALCOHOL</b></li> </ul>
<p><b>2:00 p. m.</b> <i>el día antes de la colonoscopia</i></p> <p><b>NO COMA NADA SÓLIDO</b></p>	<p>Tome 4 (cuatro) comprimidos de Dulcolax de 5 mg con 8 onzas de agua.</p> <p>Haga el preparado: si lo compró en el consultorio, siga las instrucciones de mezcla cuidadosamente o, si lo compró por su cuenta, mezcle 1 (un) frasco entero de Miralax (polyethylene glycol) de 238 g en 64 oz de líquido claro.</p> <p style="text-align: center;"><i>¡Tenga un baño cerca!</i></p>
<p><b>4:00-6:00 p. m.</b> <i>el día antes de la colonoscopia</i></p> <p><b>NO COMA NADA SÓLIDO</b></p>	<p>Primera dosis de la preparación líquida (64 oz):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>★ Beba 8 onzas de la preparación líquida cada 20 minutos durante 2 horas y 15 minutos, <i>mientras bebe también</i> de cuatro a ocho vasos de 8 onzas de líquido claro.</li> <li>★ Haga lo posible por hacer esto para evitar la deshidratación.</li> </ul>
<p style="text-align: center;"><b>Cuando termine las 64 onzas de preparación líquida, prepare las 32 onzas restantes según las instrucciones de mezcla de arriba utilizando la mitad de la cantidad de Miralax.</b></p>	

# PREPARACIÓN: el día del procedimiento

## DESPUÉS DE LA COLONOSCOPIA

<p><b>6 HORAS ANTES DE LA CITA</b></p> <p><b>NO COMA NADA SÓLIDO</b></p>	<p>Segunda dosis de la preparación líquida (32 oz):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>★ Beba 8 onzas de la preparación líquida cada 15 a 30 minutos durante 1 a 2 horas, <i>mientras bebe también</i> de cuatro a ocho vasos de 8 onzas de líquido claro.</li> <li>★ Tome 2 comprimidos de simethicone (Gas-X) cuando termine el Miralax.</li> <li>★ Haga lo posible por hacer esto para evitar la deshidratación.</li> <li>★ El objetivo es que las heces sean ligeramente amarillas y líquidas.</li> </ul>
<p><b>4 HORAS ANTES DE LA CITA</b></p> <p><b>NO COMA NI BEBA NADA</b></p>	<p>DEBE terminar toda la preparación y los líquidos claros 4 horas antes de su cita.</p> <p>Este es el momento en el que debe tomar los medicamentos de la mañana o esperar hasta después del procedimiento.</p> <p>No tome más líquido o se podría reprogramar su procedimiento.</p> <p>No consuma dulces duros, goma de mascar ni medicamentos.</p> <p>Nada por vía oral.</p>

Si tiene preguntas de rutina, llame a nuestro consultorio al 610-374-4401 entre las 8:00 a. m. y las 5:00 p. m.

SI TIENE ALGUNA PREOCUPACIÓN URGENTE, LLAME AL 610-374-4401 PARA COMUNICARSE CON NUESTRO MÉDICO DE GUARDIA DESPUÉS DEL HORARIO DE ATENCIÓN.

- Descanse y relájese el resto del día.
- Recomendamos que un adulto responsable se quede con usted durante 24 horas después del procedimiento.
- Retome su dieta normal lentamente y según la tolere.
- Puede tener sensación de saciedad o calambres por el aire o el dióxido de carbono restante. Esto es totalmente normal. Hacer una actividad de baja intensidad, como caminar, lo ayudará a expulsar el exceso de gas. Acostarse sobre el lado izquierdo o directamente sobre el vientre también puede ayudar.
- No conduzca, maneje maquinaria, firme documentos legales, tome decisiones importantes ni vuelva al trabajo hasta el día siguiente.
- No beba alcohol ni tome medicamentos no recetados.
- No es inusual que tenga ligeras molestias abdominales o un pequeño sangrado rectal después del procedimiento. Sin embargo, si tiene mucho dolor, sangrado rectal, fiebre, vómitos o cualquier otro síntoma preocupante, informe a su médico de inmediato.
- Siga las recomendaciones de su médico para mantener la salud del colon.